

Faculty of Arts, Charles University
nám. J. Palacha 1/2, Praha 1

The Third International Conference on
**Mongolian Language and Culture
in Contact**
Program

Tuesday, May 26, 2026

Faculty of Arts (Main building), nám. J. Palacha 1/2, Praha 1, **room 104**

9:00 Registration

OPENING

9.45

Opening speech: Jiří Kropáč, Vice-Dean, Faculty of Arts, Charles University

Opening speech: B. Bolormaa, Mongolian Ambassador Designated to the Czech Republic

SESSION 1

Chair:

10:00 – 10:25 T. Otgontuul & Ha. Siwurisigala (National University of Mongolia)

*Манж, монгол хэлэн дэх нүүдэлчдийн хэв шинж ба хүлэг морины соёл:
Үгийн сангийн харилцан нөлөөлөл*

10:25 – 10:50 G. Eldev-Ochir (National University of Mongolia)

“МНТ”-ны зарим шүлгийн хятад орчуулгад хийсэн ажиглалт

10:50 – 11:15 Hujilema & T. Erdene-Ochir (Hulunbuir University, National University of Mongolia & National University of Mongolia) – online

Linguocultural Peculiarities of Khamnigan Evenki Proverbial Expressions

Карлын Их сургууль, Философийн факультет
nám. J. Palacha 1/2, Praha 1

11.15 – 11.40 E. Munkh-Uchral & L. Soyol (National University of Mongolia)

Орчин цагийн монгол хэлэн дэх гадаад нэр томъёоны хэрэглээний асуудалд (Нийгмийн сүлжээний жишээгээр)

11:40 – 12:00 COFFEE BREAK

SESSION 2

Chair:

12:00 – 12:25 Raima Auyeskhan (Ca' Foscari University of Venice)

Contact Dynamics between Kazakh and Mongolic Languages

12:25 – 12:50 Lkh. Uulensolongo & D. Otgontuya (National University of Mongolia)

Cross-cultural Ethnolinguistic Perspective on Mongolian and Inuit Languages

12:50 – 13:15 Elisabetta Ragagnin (Ca' Foscari University of Venice)

Turco-Mongolic Conditionals in Contact

13:15 – 13:40 G. Chuluun-Erdene (Mongolian National University of Education)

A sociolinguistic Study of Bilingual Situations in Mongolia

13:40 – 15:00 LUNCH

SESSION 3

Chair:

15:00 – 15:25 Rachel Mikos (Masaryk University, Brno)

More Buddhist-Themed Loanwords in Mongolian Riddles

15:25 – 15:50 Bruno Aguas (Charles University, Prague)

Monastic Networks and Language Contact in the Qinghai Linguistic Complex

15:50 – 16:15 S. Mijid (Masaryk University, Brno)

The Adoption of the Tibetan Term “Jantsan” in Mongolian: Language Contact and Ritual Contexts

16:15 – 16:40 T. Otgonbayar (Masaryk University, Brno)

On the Oral Translation of Sutras in Ishdorj’s Tibetan-Mongolian Dictionary

16:40 – 17:00 COFFEE BREAK

SESSION 4

Chair:

17:00 – 17:25 Sh. Egshig (National University of Mongolia)

Social Position of Mongol Translators and Interpreters

17:25 – 17:50 O. Mungunsor & M. Otgonbayar (National University of Mongolia)

*Монголын эзэнт гүрний тухай Фрэнсис Фукуяама, Тим Маршалл,
Збигнев Бжезинский нарын үзэл санааг харьцуулах нь*

Wednesday, May 27, 2026

Faculty of Arts (Main building), nám. J. Palacha 1/2, Praha 1, **room 104**

SESSION 1

Chair:

10:00 – 10:25 Sh. Tsolmon (Mongolian National University of Education)

Semantic and structural Features of Mongolian Similes Containing Animal Name Components

10:25 – 10:50 Yasuhiro Yamakoshi (Tokyo University of Foreign Studies)

Contact-Induced Development of the Indirect Evidential Past from V-zyee in Shinekhen Buryat

10:50 – 11:15 Bayarma Khabtagaeva (University Naples l'Orientale) – online

The Names of Environmental Anomalies in Middle Mongol Sources as the Evidence of Language Contact

11:05 – 11:30 P. Davaadorj & Lkh. Batchuluun (University of Internal Affairs of Mongolia) – online

Linguistic Features and Interrelations of Article 33.1.8 of the 1992 Constitution of Mongolia and Relevant Presidential Decrees

11:30 – 11:50 COFFEE BREAK

SESSION 2

Chair:

11:50 – 12:15 Zsuzsa Majer (The Dharma Gate Buddhist College, Budapest)

Special Daily-Chanting Texts of Mongolian Buddhism

12:15 – 12:40 B. Khishigsukh & Ts. Oyunsuren (National University of Mongolia)

Depictions of Mongolian Identity and Culture in Yuan Dynasty Court Drama

Карлын Их сургууль, Философийн факультет
nám. J. Palacha 1/2, Praha 1

12:40 – 13:05 Tsomorlig & B. Khashtsetseg (University of Finance and Economics)

Өвөр Монголын орчин үеийн яруу найраг (Монгол Улсын яруу найргийн нөлөөллийн хүрээнд)

13:05 – 13:30 Riza Baigabil (National University of Mongolia)

Issues in the Translation of the Kazakh Heroic Epic Koblandy Batyr

13:30 – 15:50 LUNCH

SESSION 3

Chair:

15:50 – 15:15 M. Dariimaa (National University of Mongolia)

An Intersectional Analysis of the Sociolinguistic Experience of Mongolian Migrant Women in South Korea

15:15 – 15:40 Katharina Sophia Kröbel (University of Bonn)

Mongolian Care Migration to Germany: Facebook as a Platform of Workers' Agency in Navigating Global Care Infrastructures

15:40 – 16:05 Veronika Kapišovská & Veronika Zikmundová (Charles University)

The Beginnings of the Mongolian Labor Migration to Czechoslovakia: The Case Study of the Shoe Factory "Svit" Gottwaldov as a Training Center for Mongolian Workers

16:05 – 17:35 Closing discussion